

AESOP'S FABLES

Creighton University * Carlson Fables Collection 0.25" grid



ILLUSTRATED FACSIMILE EDITION

THREE HUNDRED

ÆSOP'S FABLES.

Literally Translated from the Greek.

BY THE

REV. GEO. FYLER TOWNSEND, M.A.

WITH ONE HUNDRED AND FOURTEEN ILLUSTRATIONS,

DESIGNED BY HARRISON WEIR AND

ENGRAVED BY J. GREENAWAY.

LONDON:
E. CLAY, SONS, AND TAYLOR, PRINTERS
BREAD STREET HILL.

THE OLIVE-TREE AND THE FIG-TREE.

THE Olive-tree ridiculed the Fig-tree because, while she was green all the year round, the Fig-tree changed its leaves with the seasons. A shower of snow fell upon them, and, finding the Olive full of foliage, it settled upon its branches, and, breaking them down with its weight, at once despoiled it of its beauty and killed the tree; but finding the Fig-tree denuded of leaves, it fell through to the ground, and did not injure it at all.

THE FROGS' COMPLAINT AGAINST THE SUN.

ONCE upon a time, when the Sun announced his intention to take a wife, the Frogs lifted up their voices in clamour to the sky. Jupiter, disturbed by the noise of their croaking, inquired the cause of their complaint. One of them said, "The Sun, now while he is single, parches up the marsh, and compels us to die miserably in our arid homes; what will be our future condition if he should beget other suns?"

INDEX.

	<i>Page</i>																																																																																																																																				
PREFACE	i																																																																																																																																				
LIFE OF ÆSOP	xxiii																																																																																																																																				
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 45%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: right;"><i>Page</i></th> <th style="width: 45%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: right;"><i>Page</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Æthiop</td> <td style="text-align: right;">64</td> <td>Boasting Traveller</td> <td style="text-align: right;">28</td> </tr> <tr> <td>Ant and Dove</td> <td style="text-align: right;">95</td> <td>Bowman and Lion</td> <td style="text-align: right;">123</td> </tr> <tr> <td>Ants and Grasshopper</td> <td style="text-align: right;">6</td> <td>Boy and Filberts</td> <td style="text-align: right;">32</td> </tr> <tr> <td>Apes and Two Travellers</td> <td style="text-align: right;">147</td> <td>Boy and Nettles</td> <td style="text-align: right;">42</td> </tr> <tr> <td>Ass and Charger</td> <td style="text-align: right;">205</td> <td>Boy bathing</td> <td style="text-align: right;">147</td> </tr> <tr> <td>Ass and Driver</td> <td style="text-align: right;">199</td> <td>Boy hunting Locusts</td> <td style="text-align: right;">6</td> </tr> <tr> <td>Ass and Frogs</td> <td style="text-align: right;">120</td> <td>Boys and Frogs</td> <td style="text-align: right;">40</td> </tr> <tr> <td>Ass and Grasshopper</td> <td style="text-align: right;">4</td> <td>Brazier and his Dog</td> <td style="text-align: right;">88</td> </tr> <tr> <td>Ass and his Masters</td> <td style="text-align: right;">90</td> <td>Brother and Sister</td> <td style="text-align: right;">166</td> </tr> <tr> <td>Ass and his Purchaser</td> <td style="text-align: right;">182</td> <td>Buffoon and Countryman</td> <td style="text-align: right;">219</td> </tr> <tr> <td>Ass and his Shadow</td> <td style="text-align: right;">89</td> <td>Bull and Calf</td> <td style="text-align: right;">128</td> </tr> <tr> <td>Ass and Horse</td> <td style="text-align: right;">202</td> <td>Bull and Goat</td> <td style="text-align: right;">113</td> </tr> <tr> <td>Ass and Lap-dog</td> <td style="text-align: right;">35</td> <td>Bull, Lioness, and Wild-Boar Hunter</td> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">122</td> </tr> <tr> <td>Ass and Mule</td> <td style="text-align: right;">34</td> <td>Camel</td> <td style="text-align: right;">124</td> </tr> <tr> <td>Ass and Old Shepherd</td> <td style="text-align: right;">125</td> <td>Camel and Arab</td> <td style="text-align: right;">101</td> </tr> <tr> <td>Ass and Wolf</td> <td style="text-align: right;">153</td> <td>Camel and Jupiter</td> <td style="text-align: right;">210</td> </tr> <tr> <td>Ass carrying Image</td> <td style="text-align: right;">83</td> <td>Cat and Birds</td> <td style="text-align: right;">46</td> </tr> <tr> <td>Ass, Cock, and Lion</td> <td style="text-align: right;">78</td> <td>Cat and Cock</td> <td style="text-align: right;">27</td> </tr> <tr> <td>Ass, Fox, and Lion</td> <td style="text-align: right;">17</td> <td>Cat and Mice</td> <td style="text-align: right;">103</td> </tr> <tr> <td>Ass in the Lion's Skin</td> <td style="text-align: right;">179</td> <td>Cat and Venus</td> <td style="text-align: right;">214</td> </tr> <tr> <td>Astronomer</td> <td style="text-align: right;">44</td> <td>Cobbler turned Doctor</td> <td style="text-align: right;">168</td> </tr> <tr> <td>Bald Man and Fly</td> <td style="text-align: right;">216</td> <td>Cock and Jewel</td> <td style="text-align: right;">7</td> </tr> <tr> <td>Bald Knight</td> <td style="text-align: right;">115</td> <td>Charcoal-burner and Fuller</td> <td style="text-align: right;">6</td> </tr> <tr> <td>Bat and Weasels</td> <td style="text-align: right;">4</td> <td>Charger and Miller</td> <td style="text-align: right;">52</td> </tr> <tr> <td>Bear and Fox</td> <td style="text-align: right;">16</td> <td>Crab and Fox</td> <td style="text-align: right;">124</td> </tr> <tr> <td>Bear and Two Travellers</td> <td style="text-align: right;">23</td> <td>Crab and its Mother</td> <td style="text-align: right;">60</td> </tr> <tr> <td>Bee and Jupiter</td> <td style="text-align: right;">86</td> <td>Crow and Mercury</td> <td style="text-align: right;">174</td> </tr> <tr> <td>Belly and Members</td> <td style="text-align: right;">54</td> <td>Crow and Pitcher</td> <td style="text-align: right;">131</td> </tr> <tr> <td>Birdcatcher, Partridge, and Cock</td> <td style="text-align: right;">94</td> <td>Crow and Raven</td> <td style="text-align: right;">120</td> </tr> <tr> <td>Birds, Beasts, and Bat</td> <td style="text-align: right;">176</td> <td>Crow and Serpent</td> <td style="text-align: right;">219</td> </tr> <tr> <td>Bitch and her Whelps</td> <td style="text-align: right;">190</td> <td>Crow and Sheep</td> <td style="text-align: right;">202</td> </tr> <tr> <td>Blind Man and Whelp</td> <td style="text-align: right;">167</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			<i>Page</i>		<i>Page</i>	Æthiop	64	Boasting Traveller	28	Ant and Dove	95	Bowman and Lion	123	Ants and Grasshopper	6	Boy and Filberts	32	Apes and Two Travellers	147	Boy and Nettles	42	Ass and Charger	205	Boy bathing	147	Ass and Driver	199	Boy hunting Locusts	6	Ass and Frogs	120	Boys and Frogs	40	Ass and Grasshopper	4	Brazier and his Dog	88	Ass and his Masters	90	Brother and Sister	166	Ass and his Purchaser	182	Buffoon and Countryman	219	Ass and his Shadow	89	Bull and Calf	128	Ass and Horse	202	Bull and Goat	113	Ass and Lap-dog	35	Bull, Lioness, and Wild-Boar Hunter	122	Ass and Mule	34	Camel	124	Ass and Old Shepherd	125	Camel and Arab	101	Ass and Wolf	153	Camel and Jupiter	210	Ass carrying Image	83	Cat and Birds	46	Ass, Cock, and Lion	78	Cat and Cock	27	Ass, Fox, and Lion	17	Cat and Mice	103	Ass in the Lion's Skin	179	Cat and Venus	214	Astronomer	44	Cobbler turned Doctor	168	Bald Man and Fly	216	Cock and Jewel	7	Bald Knight	115	Charcoal-burner and Fuller	6	Bat and Weasels	4	Charger and Miller	52	Bear and Fox	16	Crab and Fox	124	Bear and Two Travellers	23	Crab and its Mother	60	Bee and Jupiter	86	Crow and Mercury	174	Belly and Members	54	Crow and Pitcher	131	Birdcatcher, Partridge, and Cock	94	Crow and Raven	120	Birds, Beasts, and Bat	176	Crow and Serpent	219	Bitch and her Whelps	190	Crow and Sheep	202	Blind Man and Whelp	167		
	<i>Page</i>		<i>Page</i>																																																																																																																																		
Æthiop	64	Boasting Traveller	28																																																																																																																																		
Ant and Dove	95	Bowman and Lion	123																																																																																																																																		
Ants and Grasshopper	6	Boy and Filberts	32																																																																																																																																		
Apes and Two Travellers	147	Boy and Nettles	42																																																																																																																																		
Ass and Charger	205	Boy bathing	147																																																																																																																																		
Ass and Driver	199	Boy hunting Locusts	6																																																																																																																																		
Ass and Frogs	120	Boys and Frogs	40																																																																																																																																		
Ass and Grasshopper	4	Brazier and his Dog	88																																																																																																																																		
Ass and his Masters	90	Brother and Sister	166																																																																																																																																		
Ass and his Purchaser	182	Buffoon and Countryman	219																																																																																																																																		
Ass and his Shadow	89	Bull and Calf	128																																																																																																																																		
Ass and Horse	202	Bull and Goat	113																																																																																																																																		
Ass and Lap-dog	35	Bull, Lioness, and Wild-Boar Hunter	122																																																																																																																																		
Ass and Mule	34	Camel	124																																																																																																																																		
Ass and Old Shepherd	125	Camel and Arab	101																																																																																																																																		
Ass and Wolf	153	Camel and Jupiter	210																																																																																																																																		
Ass carrying Image	83	Cat and Birds	46																																																																																																																																		
Ass, Cock, and Lion	78	Cat and Cock	27																																																																																																																																		
Ass, Fox, and Lion	17	Cat and Mice	103																																																																																																																																		
Ass in the Lion's Skin	179	Cat and Venus	214																																																																																																																																		
Astronomer	44	Cobbler turned Doctor	168																																																																																																																																		
Bald Man and Fly	216	Cock and Jewel	7																																																																																																																																		
Bald Knight	115	Charcoal-burner and Fuller	6																																																																																																																																		
Bat and Weasels	4	Charger and Miller	52																																																																																																																																		
Bear and Fox	16	Crab and Fox	124																																																																																																																																		
Bear and Two Travellers	23	Crab and its Mother	60																																																																																																																																		
Bee and Jupiter	86	Crow and Mercury	174																																																																																																																																		
Belly and Members	54	Crow and Pitcher	131																																																																																																																																		
Birdcatcher, Partridge, and Cock	94	Crow and Raven	120																																																																																																																																		
Birds, Beasts, and Bat	176	Crow and Serpent	219																																																																																																																																		
Bitch and her Whelps	190	Crow and Sheep	202																																																																																																																																		
Blind Man and Whelp	167																																																																																																																																				